



## VACUETTE® QUICKSHIELD

### Biztonsági csőtartó



#### Használati utasítás

**Alkalmazás:** A VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartó csak VACUETTE® vérvételi kanülökkel használendő. E termékek a VACUETTE® vérvételi csövekkel együtt egyszerhasználatos, vénás vérvételi rendszerként hivatottak szolgálni. A terméket csak gondosan képzett személyzet használhatja, a jelen használati útmutatónak megfelelően.

**Termékleírás:** A VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartó egy műanyagból készült, egyszerhasználatos csőtartó. A VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót egy biztonsági kupakkal látták el, amely közvetlenül a vérvétel után aktiválható, hogy biztosítsa a benne lévő, használt tűt. Ez döntő mértékben hozzájárul a tűszúrás okozta sérülések elleni védelemhez.

#### Biztonsági tudnivalók és figyelmeztetések

##### Biztonsági tudnivalók

Használat előtt ellenőrizzük a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót. Ne használjunk sérült VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót! Az összes vérrel szennyezett VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót veszélyes hulladékként kell besorolni, és haladéktalanul ártalmatlanítani. A kanüloket ne zárjuk vissza! A vérvételt követően ártalmatlanítsuk a használt kanüloket a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartókkal együtt, az arra szolgáló gyűjtőládában, a helyi biztonsági irányelveknek megfelelően. A kezünket a teljes vérvétel során és után is tartuk a tű mögött.

##### Figyelmeztetések

1. A biológiai mintákat és a vérvételi tartozékokat (pl. lancettákat, tűket, Luer-adaptereket és vérvételi készleteket) a mindenkori hatályos higiéniai és biztonsági előírások figyelembevételével és betartásával kell kezelni.
2. Biológiai mintákkal való közvetlen érintkezés és az ebből eredő megfertőződési kockázat esetén azonnali orvosi ellátást javasolunk. A HBC, a HCV, a HIV és egyéb fertőző betegségek a biológiai mintákkal való érintkezés révén átadhatók.
3. A becsavart vérvételi kanüllel ellátott VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartók ártalmatlanítására használjuk az ártalmatlanításra szolgáló gyűjtőládákat.
4. A vérvétel során viseljük kesztyűt, hogy minimálisra csökkentsük a vérrel való érintkezés kockázatát.

**FIGYELEM!** A VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartó optimálisan megfelel a Greiner Bio-One VACUETTE® vérvételi kanüljeivel (beírányzott kanülhegygel) való használatra. A más gyártók tűivel való használat a felhasználó felelősségi körébe tartozik.

##### Tárolás

Javasolt tárolási hőmérséklet: 4–25°C (40–77° F).

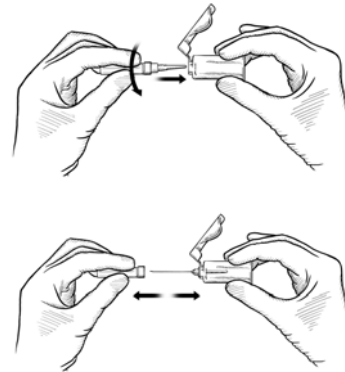
**FIGYELEM!** Ne tegyük ki a terméket közvetlen napsugárzás hatásának. A javasolt maximális tárolási hőmérséklet túllépése ronthat a termék minőségén.

#### Mintavétel és kezelés

##### A VÉRVÉTEL MEGKEZDÉSE ELŐTT OLVASSUK EL AZ ALÁBBI INFORMÁCIÓKAT!

A VÉRVÉTEL ÉS A VÉRVÉTELI CSÖVEL FOLYTATOTT MUNKA SORÁN VISELJÜNK KESZTYŰT, HOGY CSÖKKENTHESSÜK A VÉRREL VALÓ ÉRINTKEZÉS KOCKÁZATÁT!

1. Távolítsuk el a kanül védőkupakjának szürke részét.  
*FIGYELEM! A perforált címke a könnyű azonosíthatóság mellett a termék sterilitásának és sértetlenségének indikátoraként is szolgál. Már nyitott, vagy sérült csomagolás esetén dobjuk ki a kanült, és válasszunk helyette egy sértetlen.*
2. Csavarjuk be a kanült egyenesen a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartóba. Győződjünk meg róla, hogy a kanül szilárdan ül, és nem tud kiszabadulni a használat során.  
*FIGYELEM! A ferdén történő becsavarás következtében megsérülhet a kanül, vagy a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartó menete. Ekkor a kanül a vérvétel közben kiszabadulhat.*  
*FIGYELEM! Ne hajlítsuk meg a tűt, vagy ne használjuk a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót, ha a tű elgömbült.*
3. Válasszuk ki a szúrás helyét. Szorítsuk el a vénát (max. 1 perc), és fertőtlenítsük a szúrás helyét. **MEGTISZTÍTÁSA UTÁN MÁR NE TAPOGASSUK A FELÜLETET !**
4. Tartsuk a beteg karját ferdén lefelé. Távolítsuk el a tűvédő sapkát. Hajtsuk végre a vénás szúrást, oly módon, hogy a beteg karja lefelé, a cső sapkája pedig felfelé álljon.
5. Nyomjuk be a csövet a VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartóba, míg a kanül át nem szűrja a gumi védőtokot. Ügyeljünk arra, hogy a csövet a gumidugó közepén szűrjuk be, hogy elkerüljük a minta kiszivárgását és az idő előtti vákuumcsökkenést.



980207 Rev.00 Jan. 2003

6. OLDJUK LE A SZORÍTÓKÖTÉST, AMINT VÉR LÁTHATÓ A CSŐBEN. A MINTAVÉTEL SORÁN A VÉRMINA NE KERÜLJÖN ÉRINTKEZÉSBE A CSŐ GUMIDUGÓJÁVAL. Ez azt jelenti, hogy semmiképpen se tartsuk a csövet fejjel lefelé. Hüvelykujjunk segítségével tartsuk a csövet a megfelelő helyzetben, hogy teljesen fel tudjon tölteni.

**FIGYELEM!** Esetenként a vér kijuthat a gumi védőszelepnél. Tartsuk be a helyi biztonsági irányelv rendelkezéseit, hogy minimálisra csökkentse a fertőző anyaggal való érintkezés kockázatát.

7. Helyezzük a következő csövet a tartóba. Bizonyosodjunk meg arról, hogy a cső tartalma a vérvétel közben nem érintkezik a sapkával vagy a tű hegyével.
8. Amint az utolsó csőnél is megszűnt a vér áramlása, óvatosan távolítsuk el a kanült a vénából. Szorítsunk száraz és steril gézt a vérvétel helyére, amíg csak a vérzés el nem áll. Amint megindult a vérrelvadás, helyezzünk a vérvétel helyére tapaszt, vagy szükség esetén kötést. **NE ZÁRJUK LE ÚJRA!** A kanülok újbóli lezárása növeli a tűszúrás okozta sérülés kockázatát.

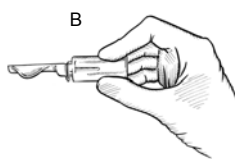
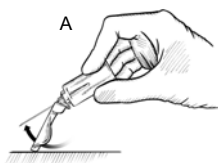


**FIGYELEM!** A vérvételt követően a sapka mélyedésében vér maradhat. A csővel való munka során tegyünk óvintézkedéseket annak érdekében, hogy ne érintkezzünk ezzel a vérrrel. Az összes vérrrel szennyezett VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót veszélyes hulladékként kell besorolni, és haladéktalanul ártalmatlanítani.

#### A biztonsági kupak aktiválása

Az utolsó cső megtöltését követően távolítsuk el a tűt a vénából. Ezt követően kövessük rögtön az alábbi eljárási módot a tűszúrás okozta sérülések elkerülése és a biztonsági kupak aktiválása érdekében.

1. A biztonsági kupak stabil felületre helyezésével a biztonsági mechanizmus kockázatmentesen aktiválható. Egy lefelé irányuló, enyhe nyomás hatására a biztonsági mechanizmus a helyére pattan. (Lásd az A ábrát)
2. Egy jól hallható „klikk” hang jelzi, hogy a biztonsági kupak teljesen és megfelelően aktiválódott. A tűszúrás okozta sérülés kockázata mostantól szinte kizárható. (Lásd az B ábrát)



3. A használt VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartót a tűvel együtt helyezzük az ártalmatlanításra szolgáló gyűjtőládába. (Lásd az C ábrát)


#### Ártalmatlanítás

Az általános higiéniai irányelveket és a fertőző anyagok szabályszerű ártalmatlanítására vonatkozó jogszabályi rendelkezéseket figyelembe kell venni és be kell tartani.

A kesztyűviselés csökkenti a fertőzések kockázatát.

A szennyezett VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartókat potenciálisan fertőző anyagok tárolására szolgáló, megfelelő hulladéktárolókban kell gyűjteni. Ezeket általában a megfelelő égetőművekben, vagy autoklávozással (gőzsterilizálással) ártalmatlanítják.

#### A termékcímkék jelölései

- Ref.** Cikkszám: A VACUETTE® QUICKSHIELD biztonsági csőtartók ezen szám alapján rendelhetők meg.
- LOT** Tételszám Batch-szám, charge-szám
-  Egyszer használatos termék



greiner bio-one

Headquarters: Greiner Bio-One GmbH, 4550 Kremsmünster, Austria Tel: (+43) 07583/6791, Fax: (+43) 07583/6318  
Greiner Vacuette® North America Inc., 4238 Capital Drive, Monroe, NC 28112, U.S.A. Tel (01) 888-286-3883  
www.gbo.com / office@at.greiner-bio-one.com